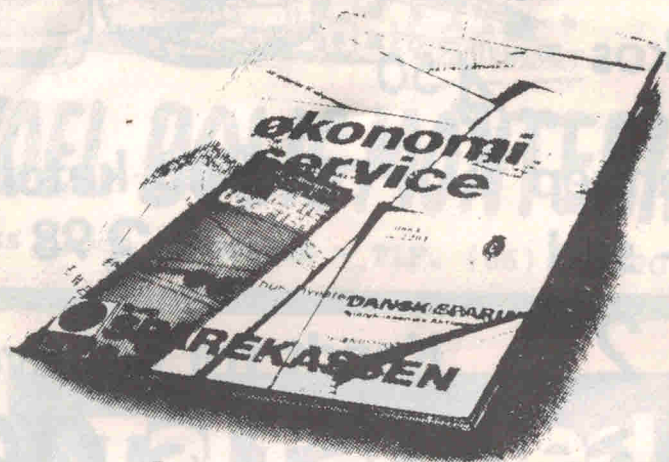


SPAREKASSENS ØKONOMISERVICE:

Sådan får De mere ud af Deres opsparing.



Der er mange fordelagtige måder at spare op på. Her er et par eksempler:

Vælger De boligopsparing, får De op til 4 pct. overrente - d.v.s. 15 pct. rente.

En skattebegünstiget opsparing er simpelt - hen en af de bedste investeringer, De kan gøre.

Med en almindelig sparekassebog fordobles pengene på ca. 6 år, beregnet med nugældende rente.

Der er mange måder at spare op på i Sparekassen. Kom ind og hør, hvad der er mest fordelagtigt for Dem. Det betaler sig.



Spørg

SPAREKASSEN

SORRING

Telefon: 95 71 56

MINI AVISEN

Nr. 12 - august - 1976 - Udgivet af S.T.I.F.

BYFEST

I SORRING

på festpladsen (idrætsanlægget)

9-15 AUG

Alle skal til

Sommerfest i Sorring



PÅ GENSYN: SORRING BORGERFORENING OG SORRING TOUSTRUP IDRÆTSFORENING.

PROGRAM:

Mandag den 9 - 10 aug.kl. 18,30

Beboerturnering i Fodbold
Det bliver to festlige dage!!!



Onsdag den 11 aug.

Kl. 13,00 Drengefodbold
Kl. 20,00 **KAMPE BANKOSPIL** i teltet med et
væld af fine præmier.

Torsdag den 12 aug. kl. 19,00

Stor **BØRNEBAL** i teltet musik: **BLUE CANDLE**

Fredag den 13 aug

Kl. 18,00 Drengefodbold
Kl. 21,00 Midtjyllands største Beat-Teltbal med
Top orkestret **"CHILDREN"** + landets største lysshow.

Derfor kommer **CHILDREN**, De hører jo til et af Danmarks populæreste orkestre, og vi kan love jer, at der er sket en hel del med Children, siden de spillede med **OSMONDS** i hele Skandinavien. Vi kan love dem at **CHILDREN** vil gi' jer show, der siger **SPAR TO** til alt andet.

Lørdag den 14 aug.

Kl. 13,00 **OPTOG** gennem byen
Kl. 13,45 Velkomsttale ved Borgmesteren
Kl. 14,00 Opvisning af folkedansen 1945.
Kl. 14,30 Finale: Beboerfodbold- 2x10 minut.
Kl. 15,00 "Spillemandene fra Odense" Pigernes fornøj-
kl. 15,15 Gymnastikopvisning fra Viborg. (eld)
Kl. 16,00 Modelflyveopvisning
Kl. 20,00 **Kampe teltbal** med **Per Bjørn & Co.**
Med medbragt madkurv og godt humør.



Søndag den 15 aug.

Kl. 12,30 Håndboldturnering
Kl. 13,30 Hesteringridning
kl. 14,30 Tovtrækning -Land-By-Erhvervsdrivende.
Kl. 15,30 Gratis udskænkning af Gevalie kaffe-Bakke-
gårdens småkager og Læskedrik fra Svendborg Vinkom-
pani til alle i Teltet + spændende og skæg underhold-
ning.

DE ER RIGTIG NOK HVAD DE SIGER UDE I BYEN !!

JEG ÅBNER CA. MIDT I SEPTEMBER FRISØR SALON

UNDER **"MOTTOET.."**
**FULD TILFREDSHED
ELLER HÅRET TILBAGE**

Hilsen Jette
TLF. 957005

Obs. Jeg vil fortsat holde mig til **SANDBLÆSNING**
af gamle møbler m/m .
FREDDY.



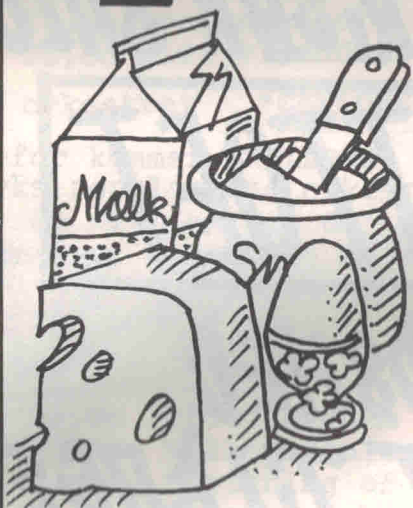
GAMLE MØBLER

afsyres og sandblæses

SORRING SANDBLÆS, tlf. 957005

1 LTR.
SØDMÆLK

1⁸⁸



RULLEPØLSE
RABAT 3,00

6⁹⁵

30 STK.
PILSNÆR
FRIT VALG

64

24 STK.
SODAVAND
FRIT VALG
EXCL.
EMB.

14.95



SVENDBORG SNAPS
35 CL.

21⁸⁵

STAKPÆLÆG:
HAMBURGERRYG
RABAT 3,00

6⁹⁵

LEVERPOSTEJ
RABAT 7,95

15⁹⁰

Brug
Brugsen
din egen
butik

SALAMI
RABAT 1,75

4²⁵

HUSK AT VI GIVER
DIVIDENDE.

4%

Sorring



BRUGSEN

BEBOERTURNERING i FODBOLD !

Til Byfesten i Sorring !

I anledning af byfesten arrangeres, mandag d. 9 aug. og tirs. d. 10 aug., beboerturnering i fodbold for alle i Sorring Toustrup og omegn.

Mænd, kvinder, børn, ja simpelthen alle skal være med i denne festlige turnering, til byfesten i Sorring. Holdene skal have noget til fælles, f.eks. være fra samme gade, en familie, et firmahold, en bestyrelse, der må kun være en aktiv senior spiller, 16 år, på hver hold, det er for at det ikke bliver helt professionelle hold. Selvfølgelig er det sport, men vi sætter det shovprægede i højsæde, hvorfor man helst bør møde udklædt op.

Der bliver præmie til det vindende og bedst udklædte hold.

Pris 25,00 kr. pr. hold, som betales mandag aften inden start.

Vi starter mandag d. 9 aug. kl. 18,30, der spilles på tre baner, alle hold får en kamp på 2 x 15 minut. Vinderholdene fra mandag aften møder igen op tirsdag d. 10, kl. 18,30, hvor vi så vil finde 2 finalister som så spiller finalen søndag den 15 aug.

Uddrag af reglerne: Der spilles på håndboldmål, i gumisko, i "ensartede" dragter, max. 5 mand på banen, fri udskiftning, der spilles uden off-side, målmanden må tage bolden med hænderne, ellers spilles med hjørnespark, frispark, indkast, straffespark og udvisning for grov spil - denne gælder til der er scoret i en af enderne.

TILMELDING →

KLIP UD TILMELDINGSKUPON

Holdets navn:

Holdets leder:

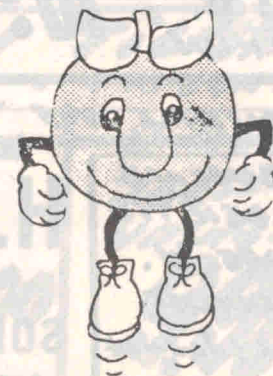
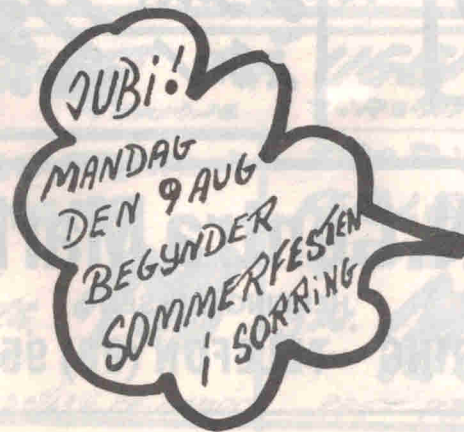
Spillernes navn og alder:

Afleveres senest torsdag den 5 august til:

Kaj Jensen, Hovedgaden 46, Sorring tlf. 957191 eller

Jens Martin Jensen, Hovedgaden 39, Sorring tlf.

957243



"BYFEST" TILBUD FRA H.N. CENTRA-MARKED

SØDMÆLK
 PR. L. **1.88**
 MAX 3 L. PR. KUNDE

**FRUGT - GRØNT
 TILBUD**
TOMATER
 PR. 1/2 KG. **3.98**

FREDAG - LØRDAG
 OG KUN FREDAG OG LØRDAG

ØL OG ØL OG ØL

ALBANI - NEPTUN - THOR
 TIL AFBETNING! PRIS
 PR. KASSE **69.98**
 = H.N. CENTRA RABAT 4.00
 VOR PRIS
 NU KUN **59.98**
 + END.


 PR. OG. 3.48
8.98
 MAX 3 OG.

**FLOTTE
 DRANSKE**
AGURKER
 PR. STK. **2.98**
 2 STK. **3.98**
 KUN

PLUMROSE PR. OS.
HØNSEKØD **3.98**
SUPPE
 TÅ 3 ds.
 FOR KUN **10.00**

BANANER
 5 STK. **2.98**
 KUN

PÅ DENISVÅN 469

TILBUDENE
 GELDER TIL
 ONSDAG, d.
 11. AUGUST
 ELLER SÅSNAR
 LIGER HVER

H. N. Centra Marked
 HENNING NIELSEN
 SORRING - TELEFON (06) 95 70 08

FØRST PÅ UGEN TILBUD
 MANDAG - TIRSDAG - ONSDAG

BLØDSTJURT MARG. PR. 1/2 KG. 1.98 KUN MAX 3 1/2 KG. PR. KUNDE	TROPIC REBLE- DRINK. 3 L. 10.00 KUN REST PARTI	2 KG. JELD VASKER. 9.98 MAX 2+2 KG. PR. KUNDE
---	---	---

"VISTNOK" BYGGER BILLIGESTE FØDEVARE FORRETNING...

SOMMERFEST i SORRING 9-15 AUG.

Sorring Borgerforening og Sorring Toustrup Idrætsforening håber med dette program at få en god støtte fra alle i Sorring-Toustrup, vi tænker bl.a. på når vi kommer rundt og samler ind til vores Lotterispil, som udelukkende køre på bidrag fra alle, vi håber igen i år at mange private vil bidrage på ligefod med de handlende, så skulle nogle have lyst så kan man f.eks. købe gavekort hos de handlende her i Sorring-Toustrup, som de heldige vindere så kan omsætte i køb af varer. Disse kort kan afleveres til en i Festudvalget.

På forhånd Tak!

TELT BAL!

Børnebal torsdag den 12 aug. Kl. 19,00 m. Blue Candle

Bear- Teltbal fredag d. 13 aug. kl. 21,00 m. Children

Bakkeaften lørdag d. 14 aug med medbragt madkurv og god musik fra Per bjørn kl. 20,00



Til dem der endnu ikke har fået tilmeldt nogen hold til beboerturneringen kan det endnu nåes, brug tilmeldingskupon og få den så afleveret, vi skulle gerne have så mange hold med som mulig.

Søndag den 15 aug. kl. 14,30 TOVTRÆKNING.

Tovtrækning mellem Land-By og Erhvervsdrivende søndag kl. 14,30. Det bliver spændende at se om de kommer i lige så flot en påklædning som disse herer på billedet ?



PÅ GENSYN

TIL SOMMERFEST I SORRING:

SORRING BORGERFORENING OG S.T.I.F.

Miniavis nr. 12 altså et år siden vi startede med at udsende den første Miniavis, og vi fortsætter fremover med at udsende en avis hver måned. Næste avis udkommer torsdag den 9 september. Sidste tilmelding for at få noget med er torsdag den 1 sep.

Tilmelding hos:

Erling Mikkelsen, Egevænget 6 - 8464 Galten tlf. 945021
Eller til
Anne Christensen, Lundgården, Sorring tlf. 957161.

SORRING
ROLIGMONTERING

tlf. 06-957116

Det var dengang

1942 - Indvielse og sportsfest .
I ugen fra d. 24 til 30 august var der travlhed på sportspladsen med at få alt i orden til indvielsen. Sportsklubberne fra Ry, Silkeborg, Gern og Låsby havde lovet at møde frem med folk.

Lørdag aften blev græsset slået og Søndag form. skulle banerne kridtes af, og de sidste småting ordnes. Der havde hele ugen været tørt vejr, og vi håbede det vilde holde søndag over, med søndag morgen, da vi skulle til at begynde var der almindelig overskyet og der hørtes fjern torden, en halv time efter begyndte regnen, og så blev der uvejr, som det sjældent er set mange til, regnen strømmede ned hele formiddagen. Det så ikke lovende ud for sportsfesten, og det hele var også ved at blive opgivet, men ved I tiden da der var bleven nogenlunde tørvejr, begyndte de inviterede hold at komme, og da publikum også begyndte at indfinde sig var der jo ikke andet at gøre end at afholde festen.

Indvielsestalen blev holdt af Formanden Helmer Røhling der efter at have budt de fremmede velkommen, udtalte at det var med stor glæde at S.I.F. nu havde fået sin egen bane, og med håbet om at den ville blive brugt flittigt. Efter endt tale gik flaget til tops og man sang 'Der er ingenting der maner'.

Så kunde den sportslige begynde, der startes med en drengkamp mellem Gern og Sorring vi vandt 3-1. Derefter tog atletikfolkene fat p.g.a. vejret måtte man aflyse 100m og 150m løb, diskokast og kuglestød. Publikum fulgte meget interesseret med i de forskellige øvelser. Efter atletikken var der fodboldkamp mellem Silkeborg og Sorring Karlehold vi vandt 2-1. Til sidst spillede der en kamp mellem Låsby og Sorring Juniorhold resultat 3-3.

Dermed var programmet udtømt for denne del af festen - om aftenen var der et velbesøgt bal i afholdshjemmet.

Sorring 30 august 1942.



Brød til kaffen - så

Bagermester Helmer Røhling

Silkeborgvej 2 - Sorring - Telefon (06) 95 70 15

Murerarbejde

udføres -

Tilbud gives uden forbindelse
MURERMESTER.

ling Rasmussen
Hovedgaden 2I - Sorring
TLF. 06-957145



DET
ER
SLÆT
FAST
RING TIL

SORRING

EL-FORRETNING

v/ Erik Jensen
aut. el-Installatør
Tlf. 95 70 33

Stortudvalg i sportssko, fodboldstøvler, træningsdragter. Nyt. Nyt. sorte fodboldbukser og strømper som jo høre til STIF.s. fodbolddragt.

BØRGE NIELSEN Hovedgaden, Sorring
TLF. 06-957009

Aviser og blade,
is og chokolade

Kr. Vestergård Sørensen
Hovedgaden 12
04I Sorring.

HURTIG OG EFFEKTIV REPARATION

SORRING AUTO- og
KARROSSERIVÆRKSTED

Deres
garanti
for
kvalitet

John Nielsen
Hovedgaden
Sorring

Tlf. 06-957130

...sagde De nye

MØBLER
ELLER
TÆPPER

...så køer til

SORRING
BOLIGMONTERING

Silkeborgvej 14 . Telefon 95 70 23



... Er De kørt fast?

Er vi Dem behjælpelig med indretningsforslag.

Vi tager gerne Deres brugte møbler i bytte.

Se vor nye specialudstilling på Hjortgårdsvej (Silkeborgvej)

Altid billig med det gode...



VOEL BOLIGMONTERING

V/Hans Bloch Rasmussen - TLF. (06) 853120

Tal tal med en bankmand De kan tale med...



PROVINSBANKEN

-til at tale med

Alfa luxus marmelade

Jordbær
Hindbær
Solbær

4⁹⁵

marmeladen med det store frugtindhold



Abrikos
Orange
Alfa sennep stærk - sød

4⁵⁰

Alfa ketchup
3⁹⁸

pr. gl. 2⁸⁵

Kendt fra pølsevognen !



= 4 x 1/2 KG 9⁹⁵

Gerda og Jens Bak Nielsen

Hovedgaden 24 - Sorring - Tlf. 957001

VI HAR FINE GASKOMFURER PÅ LAGER



SMØRREBRØD TIL LØRDAG AFTEN !!

Kan også i år bestilles i Sorring Forsamlingshus på tlf. 957145.

Skal helst bestilles lørdagen inden kl. 14,00

Nb. ingen salg i teltet i år